

# **Technical and Social Systems Approaches for Sustainable Rural Development**

*Edited by*

**Werner Doppler**

*Department of Agricultural Economics and  
Social Science in the Tropics and Subtropics  
University of Hohenheim, Germany.*

and

**Javier Calatrava**

*Department of Agricultural Economics, C.I.D.A.  
Granada, Spain*

 **Margraf Verlag**

Werner Doppler and Javier Calatrava

## **Technical and Social Systems Approaches for Sustainable Rural Development**

*Proceedings of the Second European Symposium of the Association of Farming Systems  
Research and Extension in Granada, Spain, 1996*

### **Editors:**

#### **Werner Doppler**

Department of Agricultural Economics and Social Science in the Tropics and  
Subtropics, University of Hohenheim, Germany

#### **Javier Calatrava**

Department of Agricultural Economics, C.I.D.A.  
Granada, Spain Alex Koutsouris

Die Deutsche Bibliothek – CIP Einheitsaufnahme

Ein Titeldatensatz für diese Publikation ist bei

Der Deutschen Bibliothek erhältlich

### **Printing and binding**

f.u.t. müllerbader gmbh, Filderstadt

### **Book Cover**

by Fabian Doppler

© Margraf Verlag, 2000

Laudenbacher Straße  
D-97990 Weikersheim

ISBN 3-8236-1332-4

---



**Margraf Verlag**



# Contents

<b>Contributors</b>	<b>x</b>
<b>Preface</b>	<b>xv</b>
<b>I</b>	<b>SETTING THE FRAME: SUSTAINABLE FARMING AND RURAL DEVELOPMENT</b>
<b>1</b>	<b>Farming and Rural Systems - State of the Art in Research and Development</b> <b>3</b> <i>Werner Doppler</i>
<b>2</b>	<b>Prototyping Integrated and Ecological Arable Farming Systems (I/EAFS) within a EU-Network</b> <b>22</b> <i>P. Vereijken</i>
<b>3</b>	<b>Integration of Bio-technical, Economic and Social Sciences</b> <b>41</b> <i>Jacques Brossier and Bernard Hubert</i>
<b>4</b>	<b>Sustainability in Dryland Farming Systems</b> <b>66</b> <i>Elias Fereres</i>
<b>5</b>	<b>Livestock Farming Systems, Research and Development Issues</b> <b>71</b> <i>A. Nardone and A. Gibon</i>
<b>II</b>	<b>DESIGNING SUSTAINABLE AGRO-ECOLOGICAL SYSTEMS</b>
<b>6</b>	<b>Overview and Discussion: Sustainable Agro-Ecological Systems</b> <b>95</b> <i>Giancarlo Campolmi</i>
<b>7</b>	<b>Consultative Appraisal: Linking Farmers' and Researchers' Perspectives for a Mediation of a more Sustainable Agriculture</b> <b>100</b> <i>S. Anderson, S. Gündel, M. Marais and T. Wondewossen</i>
<b>8</b>	<b>Technology Transfer Study of Integrated Farming Systems in a Small Arable Crops Region with Environmental Constraints</b> <b>105</b> <i>F. Ansay and P. Viaux</i>
<b>9</b>	<b>Management of Technical Systems on the Farm</b> <b>113</b> <i>C. Aubry, A. Havet and M. Navarrete</i>
<b>10</b>	<b>In Common Existence of Decisionmaking Rules Concerning Planning Schedule of Operations</b> <b>119</b> <i>A. Aviles Benitez and F. Jacquet</i>

<b>11</b>	<b>Framework for a Diagnosis of the Sustainability of Agriculture, from the Plot up to the Regional Level</b> <i>A. Capillon and D. Geneviève</i>	<b>124</b>
<b>12</b>	<b>Sustainable Agriculture: A Technical or Economic Issue? Reducing Nitrate Water Pollution with Market Incentives</b> <i>S. Cocco and A. Ciani</i>	<b>129</b>
<b>13</b>	<b>Management for Sustainable Agriculture. A New Paradigm in the Balance Sheet: A Case Study</b> <i>A. Ciani and S. Cocco</i>	<b>134</b>
<b>14</b>	<b>A Model for Designing Sustainable Agroforestry Systems</b> <i>M. Etienne and P. Herlant</i>	<b>140</b>
<b>15</b>	<b>Influence of Agro-Environmental Constraints in the Analysis of Farming Systems in southern France</b> <i>G. Guérin and Ch. Moulin</i>	<b>147</b>
<b>16</b>	<b>The Process of Agroecological Transition in two Andalusian Regions: Antequera (Malaga) and Campina Baja (Cordoba)</b> <i>G. Guzmán Casado, Y. Pouliquen, A. Alonso Mielgo and E. Sevilla Guzmán</i>	<b>154</b>
<b>17</b>	<b>Impact of Livestock Farming Systems on Fire Prevention in French Cork Oak Forest</b> <i>Ph. Masson</i>	<b>159</b>
<b>18</b>	<b>The Process of Change to Sustainable Farming Practices</b> <i>J. Park and J.D.H. Keatinge</i>	<b>165</b>
<b>19</b>	<b>Input Substitution in Arable Farming Systems: Research Design and Effects on Farm Income, Productivity and Environment</b> <i>C. Stoyke and H. Waibel</i>	<b>169</b>
<b>20</b>	<b>Designing Sustainable Agro-Ecological Systems - Summary Report -</b> <i>Vagn Østergaard</i>	<b>174</b>
<b>III INTEGRATING SOCIAL AND TECHNICAL PERSPECTIVES IN NATURAL RESOURCE MANAGEMENT</b>		
<b>21</b>	<b>Overview and Discussion: Natural Resource Management</b> <i>L. Omodei Zorini</i>	<b>181</b>
<b>22</b>	<b>Linking Process to Impact: Some Findings on the Impact of Participatory Approaches to Soil and Water Conservation in Semi-arid South India</b> <i>Barbara Adolph</i>	<b>189</b>
<b>23</b>	<b>Farmers' Involvement in Forest Management in the Central Region of Portugal</b> <i>C. Almeida, Ch. Garforth and A. Cristóvão</i>	<b>194</b>
<b>24</b>	<b>Analysis of Changes on Farms Made Necessary by Constraints Concerning Protection of Water Quality</b> <i>M. Gafsi and J. Brossier</i>	<b>199</b>

<b>25</b>	<b>Indicators - A Method to Describe Sustainability of Farming Systems</b> <i>Jens Peter Hansen &amp; Vagn Østergaard</i>	<b>205</b>
<b>26</b>	<b>The Know-how of Livestock Farmers Challenged by New Objectives for European Farming</b> <i>Bernard Hubert, Christian Deverre and Michel Meuret</i>	<b>211</b>
<b>27</b>	<b>Sustainability, Farming Systems and the MCDM Paradigm: Typification of Farming Systems for Modelling</b> <i>C. Köbrich and T. Rehman</i>	<b>219</b>
<b>28</b>	<b>Social Enquiry and the Policy Relevant Exploration of Agricultural Systems</b> <i>M. Lemon and R. Seaton</i>	<b>225</b>
<b>29</b>	<b>Bridging the Gap between Economics and Anthropology: The Use of Ethnoscience in Economic Analyses of Indigenous Economies</b> <i>V. Mazzucato</i>	<b>230</b>
<b>30</b>	<b>Sustainable Management of Natural Resources in Depopulated Areas: A Biotechnical Viewpoint in the Dynamics of Sheep-Farming. A Case-Study in South Massif-Central (France)</b> <i>P.-L. Osty, S. Lardon and P. Triboulet</i>	<b>237</b>
<b>31</b>	<b>The Ecological Knowledge System</b> <i>N. Roling and J. Jiggins</i>	<b>242</b>
<b>IV MAKING THE MOST OF AGRI-ECOLOGICAL DIVERSITY AND LOCAL KNOWLEDGE</b>		
<b>32</b>	<b>Overview and Discussion: From Farming Systems Research to Agroecology</b> <i>Eduardo Sevilla-Guzmán and Graham Woodgate</i>	<b>249</b>
<b>33</b>	<b>Systems' Interaction in Relation to Marginal and High Potential Zones in Madaba Governorate – Jordan</b> <i>Al-Baqain, Raid and Doppler, Werner</i>	<b>256</b>
<b>34</b>	<b>Traditional Knowledge and the Management of Vegetable Gardens in four Andalusian Municipalities (Spain)</b> <i>Alonso Mielgo, A.M.; Pouliquen, Y.; Guzmán Casado, G.I. and Sevilla Guzmán, E.</i>	<b>261</b>
<b>35</b>	<b>Agricultural Spatial Differentiation vs. Homogenisation: Some Empirical Evidences in Central Italy</b> <i>Liano Angeli and Saverio Senni</i>	<b>266</b>
<b>36</b>	<b>Fallows in a Prealpine Valley of Southern France: From Two-Course Rotation to Set-aside. Farmer Practices and Representations</b> <i>Bellon, S., Chabert, J.P. and de Blic, N.</i>	<b>271</b>
<b>37</b>	<b>Greenmanuring of Agro-Ecosystems through Etno-Ecology: Some Empirical Data from the Contraviesa (Spain)</b> <i>Gaston G. A. Remmers</i>	<b>277</b>

<b>38</b>	<b>Rapid Rural Appraisal in the North-western Iberian Peninsula: Initial Outcomes</b> <i>Xavier Simón Fernández</i>	<b>282</b>
<b>39</b>	<b>Towards Social Management of Livestock Farming Systems</b> <i>B. Vissac</i>	<b>286</b>
<b>40</b>	<b>Report: Making the most of Ecological Diversity and Local Knowledge</b> <i>João Castro Caldas</i>	<b>294</b>
<b>V POLICY AND INSTITUTIONAL DEVELOPMENT</b>		
<b>41</b>	<b>Overview and Discussion: Institutional &amp; Policy Developments</b> <i>Barry Dent</i>	<b>299</b>
<b>42</b>	<b>Farming Systems Perspective in Auvergne and Limousin</b> <i>J.-P.Bousset, A.Busselot, G.Baud</i>	<b>305</b>
<b>43</b>	<b>A Cognitive Mapping Approach for Policy Evaluation and Prospective</b> <i>Anne Busselot</i>	<b>310</b>
<b>44</b>	<b>Demand for Institutional Innovation in the Spanish National Agricultural Research Model (NARM): The Need for a System-based Approach</b> <i>Javier Calatrava</i>	<b>315</b>
<b>45</b>	<b>Involving Farmers in Institutionalization Procedures - The Case of AOC Unions</b> <i>Casabianca; F., de Sainte Marie; Ch., Prost; J.A. and Dubeuf; B.</i>	<b>321</b>
<b>46</b>	<b>Environmental Policy under CAP Reform in the Hilly Central Italy</b> <i>Gabriele Dono and Claudio Locchi</i>	<b>327</b>
<b>47</b>	<b>Institutional Development Promoting Agricultural Credit in Slovakia</b> <i>Axel Wolz</i>	<b>332</b>
<b>48</b>	<b>Report of Discussion: Policy and Institutional Development</b> <i>Jacques Brossier</i>	<b>338</b>
<b>VI TRAINING</b>		
<b>49</b>	<b>Overview and Discussion: Systems Thinking in Agricultural Training - Exchanging Ideas, Changing Practices</b> <i>Artur Cristóvão</i>	<b>343</b>
<b>50</b>	<b>Sustainability: Implications for Agricultural Extension, Education and Training - The Greek Case -</b> <i>Koutsouris, A. and Papadopoulos, D.</i>	<b>353</b>
<b>51</b>	<b>A Training Approach in the Field of Livestock Farming Systems and Animal Products Chains: An Initiation to Projects Engineering about the Charolais Beef Production</b> <i>J. Lossouarn, C. Mariojouis, P. Chapoutot, X. Rognon</i>	<b>358</b>

- 52 Living and Working with Peasants: Learning about Sustainability and Agricultural Systems Starting from the University** **364**  
*Mussoi, E.*
- 53 The Edinburgh Farm Decision Making Study Elements for Consideration in Training and Policy Uptake** **369**  
*A. Sutherland, J. Willock, M. McGregor, I. Deary, B. Dent, G. Gibson, R. Grieve and O. Morgan*
- 54 Report of Discussion: Training for the Role of Process Facilitators** **376**  
*Ulrich Nitsch*